



# MAXBLAST 60L/100L ATV SPRAYER

25801/25802

INSTRUCTION MANUAL

[www.monstershop.co.uk](http://www.monstershop.co.uk)



# SPECIFICATION

## PRODUCT DESCRIPTION

The Maxblast ATV sprayer is designed for the spraying of pesticides, herbicides, growth regulators and liquid fertilizer. Mounted on an ATV and powered by the on-vehicle 12V power supply, the sprayer is equipped with a spray gun and a spray boom. It is easy to operate and maintain. It enables the cost effective spraying of large gardens or allotments. The high-quality diaphragm pump supplies a steady flow and high pressure. The pump is fitted with a pressure limiting switch for protection. Running without water for a short time is allowed, to prime the pump and shut the pump down if the tank runs dry. The chemical tank made of high-density polyethylene plastic ensures rigidity and resistance to pesticide corrosion. Because of the design of the system the tank is not pressurised. Two-step filtration is fitted to prevent blockages of the spray gun or spray boom.

## PRODUCT SPECIFICS

### 25801 - 60L

<b>PUMP TYPE:</b>	Diaphragm Pump
<b>MAX PUMP PRESS:</b>	12 Bar
<b>RATED VOLTAGE:</b>	12VDC
<b>MOTOR POWER:</b>	76W
<b>POWER CORD LENGTH:</b>	5M
<b>SPRAY GUN PRESS:</b>	2-4.5 Bar
<b>SPRAY GUN FLOW:</b>	2.1-2.7L/min
<b>SPRAY BOOM:</b>	2.5 Bar
<b>SPRAY LANCE FLOW:</b>	2.2-2.5L/min
<b>DIMENSIONS:</b>	89cm x (H) x 36cm (W) x 37cm (D)

### 25802 - 100L

<b>PUMP TYPE:</b>	Diaphragm Pump
<b>MAX PUMP PRESS:</b>	12 Bar
<b>RATED VOLTAGE:</b>	12VDC
<b>MOTOR POWER:</b>	76W
<b>POWER CORD LENGTH:</b>	5M
<b>SPRAY GUN PRESS:</b>	2-4.5 Bar
<b>SPRAY GUN FLOW:</b>	2.1-2.7L/min
<b>SPRAY BOOM:</b>	2.5 Bar
<b>SPRAY LANCE FLOW:</b>	2.2-2.5/min
<b>DIMENSIONS:</b>	91cm x (H) x 38cm (W) x 43cm (D)

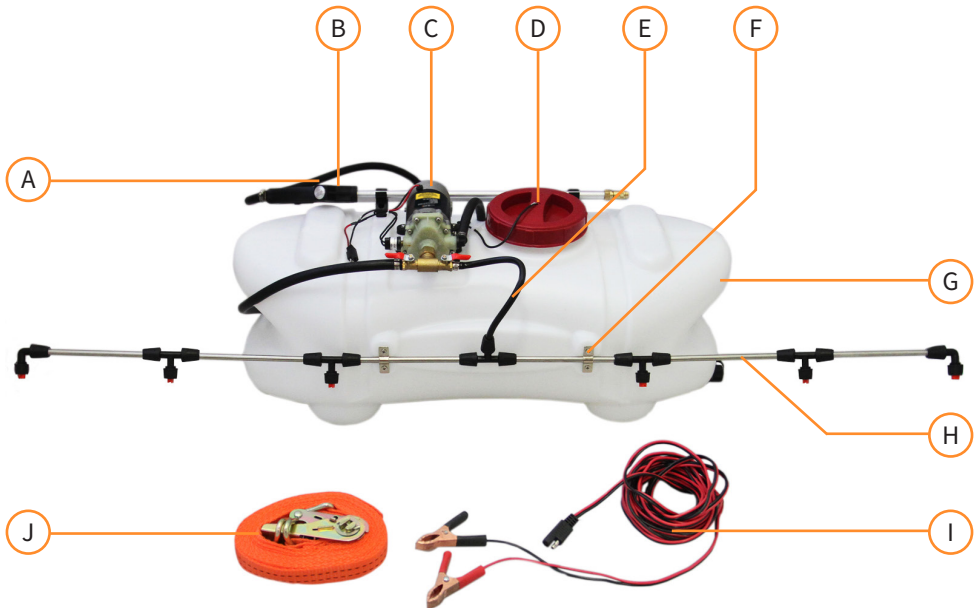
## ITEM CONTENTS

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 x Sprayer Body               | 1 x Ratchet Belt               |
| 1 x Adjustable Spray Gun       | 1 x Ratchet Strap              |
| 1 x Outlet Hose                | 4 x O-ring Φ15X3               |
| 1 x Connection Hose            | 4 x Fan Nozzles                |
| 1 x Six-Nozzle Boom            | 1 x Nozzle Gaskets             |
| 1 x Tee                        | 1 x Plastic Hose Clamp         |
| 2 x Plastic Hose Clamp         | 1 x Stainless Steel Hose Clamp |
| 1 x Stainless Steel Hose Clamp | 1 x Pump Opening Gasket        |
|                                | 2 x Nozzle O-rings             |

# SPECIFICATION

## PRODUCT FEATURES

- |                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| A. Outlet Hose          | F. Tab          |
| B. Adjustable Spray Gun | G. Tank         |
| C. Diaphragm Pump       | H. Spray Boom   |
| D. Tank Lid             | I. Power Cord   |
| E. Connection Hose      | J. Ratchet Belt |



Monster Group UK Limited's liability will be limited to the commercial value of the product only.

# SAFETY ADVICE

## SAFE WORKING PRACTICE

**Please read through the Safe Working Practice to ensure prevention of injury or damage to the device.**

Do not use this sprayer for anything other than its intended purposes.

Ensure you have read and fully understood the instruction manual and safety advice before using this sprayer.

Keep this sprayer, its component parts and any contents away from children and any adult that has not read this manual.

Ensure this sprayer is assembled correctly.

Do not sit or stand on this sprayer.

Ensure this sprayer is fitted securely.

Do not use this sprayer with any product not designed to be so dispensed.

Ensure that any product used is handled and dispensed according to the manufacturer's instructions.

Do not store any product in the sprayer tank.

Empty and clean the tank after use. Follow any legal requirements when disposing of unwanted product and any cleaning water.

In the process of level spraying with the spray boom, the sprayer should be moved at no more than 8km/h.

The diaphragm pump comes with a pressure protection switch and allows for short-term dry running. However, this is to prime the pump only. Do not run the pump dry for extended periods.

Ensure this sprayer is stored in a safe place.

Ensure that all other materials used with this sprayer are up to standard.

# USER GUIDE

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### i. Mounting the Sprayer

Please check that all the components on the packing list are present before beginning assembly.

1. Place the tank on the rear end of an ATV or small tractor (The side with spray boom fixing groove facing backward), and fasten it with the ratchet belts.
2. Spread the outlet hose and attach one end to the larger shut-off valve, the other end to the inlet of the adjustable spray gun, secure both ends with steel hose clamps. If not using the spray boom, the outlet hose may be wound around the tank using the depressions in the ends.
3. Press the gun body into the clamp on the tank.
4. If required, connect the spray boom components as illustrated, tightening the plastic lock nuts. Fix the assembled spray boom to the groove on the side of tank with two clips and four screws. The six nozzles should be on the same plane and facing away from the tank. The spray nozzles should be set at an angle of 10 degrees down from the horizontal.
5. The sprayer should be installed with the boom parallel to the ground and at a height of approx 40-60cm.
6. Connect the spray boom to the smaller shut-off valve on the diaphragm pump. Secure with a steel hose clamp.

**Note: If the spray boom is not required, do not carry out installation steps 4, 5 and 6.**

# USER GUIDE

## OPERATING INSTRUCTIONS

Before first use make a trial spray with water, check the diaphragm pump works and make sure the joints are free of leakage. Empty the water from the tank.

If satisfactory proceed as follows:

1. Close the two shut-off valves. Fill the tank with a prepared chemical solution through the large strainer and then tighten the tank lid.
2. Attach the power cable to the pump stub cable. Open either the spray boom or spray gun shut-off valve as appropriate. Connect the power cable to a suitable, fused, 12v supply. The diaphragm pump will now start working. The pump note will change as it primes itself and starts to pump fluid along the pipe. At this point close the shut-off valve. The pump will stop.
3. Move the sprayer to the chosen location and open the shut-off valve. If using the spray boom the pump will now start and spraying operations may commence. If using the spray gun the trigger will need to be depressed before spraying can commence.
4. If the tank empties before spraying is complete repeat steps 1 – 3.

If using the spray gun the brass nozzle can be rotated to vary the spray pattern from coarse to fine. If a very fine spray is selected the pump motor will cycle on and off as the build up in pressure temporarily shuts the motor down. This is normal operation.

## AFTER USE

To avoid unintentional spraying once the target area has been sprayed proceed as follows:

1. Turn off the shut-off valve, the pump will now stop.
2. Disconnect from the power source. If more convenient steps 1 & 2 can be reversed.
3. If using the spray gun depress the trigger to release pressure from the pipe.
4. The sprayer can now be removed from the spraying area.
5. If applicable, empty the tank of any unused product and store according to manufacturer's instructions.
6. Clean the tank, spray boom and spray gun with clean water. Once the tank has been cleaned, flush both the spray gun and spray boom with clean water. Be careful when disposing of cleaning water as it may be contaminated with residue from the tank.

# TROUBLESHOOTING

## RESOLUTION GUIDE

### WHAT DO I DO IF THERE ARE MISSING PARTS FROM MY ORDER?

If there appears to be any part missing from your order, contact our friendly and helpful Customer Support Team within 7 days of receipt.

**Problems with the sprayer will fall into one of three categories:**

1. Electrical problems
2. Mechanical problems
3. Blockages

The sprayer is powered by an external 12vdc supply. This should be fitted with a 10A fuse so check this first using a continuity tester. The power cable supplied with the sprayer is fitted with crocodile clips allowing it to be connected to battery type terminals. Use a volt meter to check the supply at this point. Ensure the correct polarity is observed. The other end (pump end) of the cable has male/female connector. Use a volt meter to check the voltage at this point, it should be 12v. If it isn't, the cable needs repairing or replacing. If the 12v supply is good but the pump still fails to function contact customer services for advice.

The pump is fitted with a pressure limiting switch. If power is connected with the shut-off valves closed it should shut down after a few seconds. If it doesn't then the pressure limiting switch is faulty. Contact customer services for advice.

The sprayer is mechanically very simple. The only failure point is the dual shut-off valve. The valves are operated by rotating the red handles through 90 degrees. With the handles pointing toward the pump the valve is closed. When pointing toward the output pipes the valves are open. If either of the handles will not turn the valve is seized and will need to be replaced.

With the dual filtration system blockages caused by particle ingress should not happen. However, blockages may occur if the sprayer has been stored for some time. Particularly if the spray gun and boom were not flushed with clean water after last use. If the pump functions but no spray is seen with either or both of the shut-off valves open then there is probably a blockage. Note the pump will only run for a few seconds before the pressure switch turns it off.

# TROUBLESHOOTING

## RESOLUTION GUIDE

To clear blockages position the sprayer in a suitable location and fill with clean water. Proceed as follows:

1. If both the spray gun and boom seem to be blocked, disconnect the output pipes from the dual shut-off valve. Open the valves and check that there is no blockage in the valve body (you should be able to see through the valve body). If this is clear then stand in a safe place and connect the 12v supply. Water should issue from both sides of the valve body. If it doesn't then there is probably a blockage in the pump feed pipe or filter. Disconnect the feed pipe and flush it through with water.
2. If the spray gun seems to be blocked but the boom is ok disconnect the feed pipe from the gun.
  - 2.1. Connect the power and water should issue from the end of the pipe. If it doesn't then disconnect the feed pipe from the shut-off valve. Turn the power on again, water should issue from the valve. If it does then the pipe is blocked. Flush it out with water and re-connect.
  - 2.2. If water does issue from the gun end of the pipe then the gun is blocked. Undo the brass spray adjuster nozzle from the end of the gun. Turn the gun around and fit the pipe over the brass nozzle. Depress and lock the trigger then turn on the power. This will flush out any blockage in the gun.
3. If the gun is ok but the boom isn't proceed as follows. If the whole boom seems to be blocked then it is most likely the feed pipe. Disconnect this from the boom and turn on the power. Water should issue from the pipe, if it doesn't then the pipe is blocked. Remove it from the shut-off valve and flush through. Whilst it is off check that water does issue from the shut-off valve.
4. If some nozzles on the boom work but some don't then it is individual spray nozzles that are blocked. These can be individually removed and cleaned. Unscrew the valve lock nut and lift the valve out. Clear it by blowing through it. They can also be replaced with the spares supplied.

**FOR ALL OTHER ISSUES, PLEASE CONTACT OUR  
CUSTOMER SUPPORT TEAM.**





# ESPECIFICACIONES

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El pulverizador Maxblast ATV está diseñado para la pulverización de pesticidas, herbicidas y reguladores del crecimiento y fertilizantes líquidos. Montado sobre un ATV y accionado por la fuente de alimentación de 12V del vehículo, el pulverizador viene equipado con una pistola pulverizadora y una barra de pulverización. Es fácil de usar y mantener. Permite una fumigación económica de grandes jardines o huertos. La bomba de membrana de alta calidad proporciona un flujo constante de alta presión. La bomba tiene un limitador de presión para su protección. Puede usarlo sin agua durante un corto periodo de tiempo para cebar la bomba y apagarla si el depósito funciona en seco. El depósito químico de plástico de polietileno de alta densidad garantiza la resistencia a la corrosión por pesticidas. Gracias al diseño del sistema, el depósito no está presurizado. La filtración en dos etapas previene el bloqueo de la pistola o de la barra de pulverización.

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

### 25801 - 60L

<b>TIPO DE BOMBA:</b>	Bomba de Membrana
<b>MÁX. PRESIÓN BOMBA:</b>	12 Bar
<b>TENSIÓN NOMINAL:</b>	12VDC
<b>POTENCIA MOTOR:</b>	76W
<b>LONGIT. CABLE ARRANQ:</b>	5M
<b>PRESIÓN DE PISTOLA:</b>	2-4.5 Bar
<b>FLUJO PISTOLA ROCIA.:</b>	2.1-2.7L/min
<b>BARRA DE PULVERIZ:</b>	2.5 Bar
<b>FLUJO LANZA DE PULV.:</b>	2.2-2.5L/min
<b>DIMENSIONES:</b>	89cm x (Al) x 36cm (An) x 37cm (D)

### 25802 - 100L

<b>TIPO DE BOMBA:</b>	Bomba Membrana
<b>MÁX. PRESIÓN BOMBA:</b>	12 Bar
<b>TENSIÓN NOMINAL:</b>	12VDC
<b>POTENCIA MOTOR:</b>	76W
<b>LONGIT. CABLE ACCION:</b>	5M
<b>PRESIÓN DE PISTOLA:</b>	2-4.5 Bar
<b>FLUJO PISTOLA ROCIA.:</b>	2.1-2.7/min
<b>BARRA DE PULVERIZ:</b>	2.5 Bar
<b>FLUJO LANZA DE PULVE:</b>	2.2-2.5L/min
<b>DIMENSIONES:</b>	91cm x (AL) x 38cm (An) x 43cm (D)

## CONTENIDO DEL ARTÍCULO

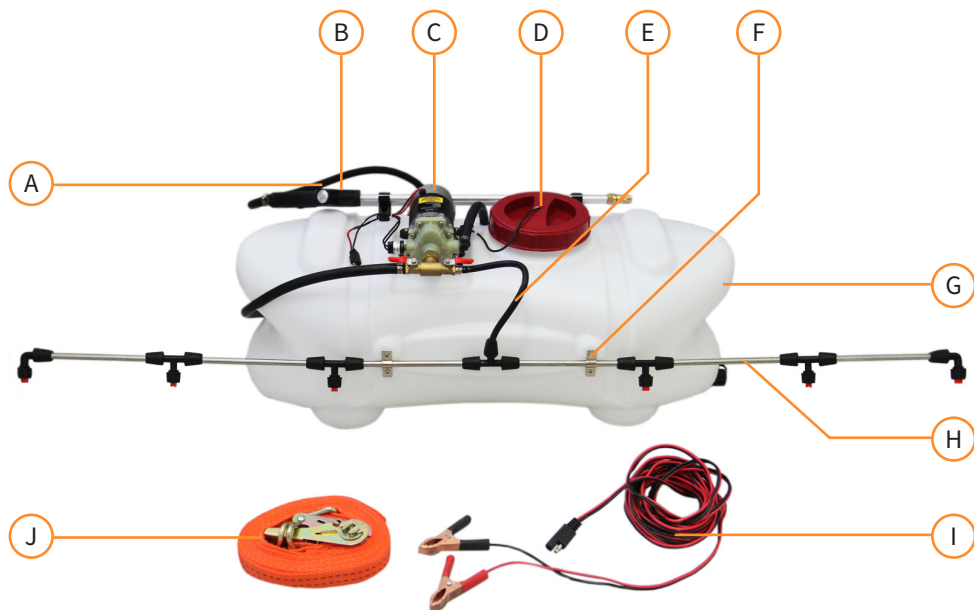
1x Cuerpo del pulverizador  
 1x Pistola de pulverización ajustable  
 1x Manguera de salida  
 1x Manguera de conexión  
 1x Barra de seis boquillas  
 1x Tee  
 2x Abrazadera de plástico para mang  
 1x Abrazadera de acero inoxidable mang

1x Cinta con tensor de trinquete  
 1x Correa de Trinquete  
 4x Junta tórica Φ15X3  
 4x Juntas de boquilla  
 1x Abrazadera de plástico para manguera  
 1x Abrazadera de acero inoxidable para mang  
 1x Stainless Steel Hose Clamp  
 1x Junta de apertura de la bomba  
 2x Juntas tóricas para boquilla

# ESPECIFICACIONES

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- A. Manguera de Salida
- B. Pistola de Pulverización Ajustable
- C. Bomba de Membrana
- D. Tapa del Depósito
- E. Manguera de Conexión
- F. Pestaña
- G. Depósito
- H. Barra de Pulverización
- I. Cuerda de Arranque
- J. Cinta con tensor de trinquete



La responsabilidad de Monster Group UK Limited estará limitada únicamente al valor comercial del producto.

# CONSEJOS DE SEGURIDAD

## PRÁCTICAS DE TRABAJO SEGURAS

**Por favor, lea las Prácticas de Trabajo Seguras para asegurar la prevención de lesiones o daños al equipo.**

No utilice este pulverizador para fines que no sean los previstos.

Asegúrese de haber leído y comprendido completamente el manual de instrucciones y los consejos de seguridad antes de usar este pulverizador.

Mantenga este pulverizador, así como sus componentes y cualquier contenido, fuera del alcance de los niños y de cualquier adulto que no haya leído este manual.

Asegúrese de que el pulverizador esté bien montado.

No se siente ni se ponga de pie sobre este pulverizador.

Asegúrese de que el pulverizador esté bien sujeto.

No utilice este pulverizador con ningún producto que no esté diseñado para su dispensación.

Asegúrese de que cualquier producto utilizado sea manipulado y dispensado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

No almacene ningún producto en el depósito del pulverizador.

Vacíe y limpie el depósito después de cada uso. Cumpla con todos los requisitos legales a la hora de deshacerse de cualquier producto no deseado y cualquier agua limpiadora.

En el proceso de pulverización nivelada con la barra de pulverización, el pulverizador deberá moverse a una velocidad no superior a 8 km/h.

La bomba de membrana viene con un interruptor de protección de presión y permite un funcionamiento en seco a corto plazo. Ahora bien, esto es sólo para cebar la bomba. No haga funcionar la bomba en seco durante períodos prolongados.

Asegúrese de que el pulverizador esté guardado en un lugar seguro.

Asegúrese de que todos los demás materiales utilizados con este pulverizador cumplan con los estándares.

# GUÍA DEL USUARIO

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### i. Montaje del Pulverizador

Por favor, compruebe que cuenta con todos los componentes que figuran en la lista del paquete antes de comenzar con el montaje.

1. Coloque el depósito en el extremo posterior de un ATV o de un pequeño tractor (el lado con la ranura de fijación de la barra de pulverización hacia atrás), y fíjelo con las cintas con tensor de trinquete.
2. Extienda la manguera de salida y fije un extremo a la válvula de cierre más grande, y el otro extremo a la boquilla de entrada de la pistola pulverizadora ajustable. Asegure ambos extremos con abrazaderas de acero para mangueras. Si no va a utilizar la barra de pulverización, la manguera de salida puede enrollarse alrededor del depósito utilizando las cavidades de los extremos.
3. Presione el cuerpo de la pistola en la abrazadera del depósito.
4. Si es preciso, conecte los componentes de la barra de pulverización tal y como se muestra en la ilustración, apretando las contratuercas de plástico. Sujete la barra de pulverización montada en el lateral del depósito con dos clips y cuatro tornillos. Las seis boquillas deben estar en el mismo plano y orientadas hacia el exterior del depósito. Las boquillas de pulverización deben estar colocadas en un ángulo de 10 grados hacia abajo con respecto a su posición horizontal.
5. El pulverizador debe instalarse con la barra paralela al suelo y a una altura de aprox. 40-60cm.
6. Conecte la barra de pulverización a la válvula de cierre más pequeña de la bomba de membrana. Fíjela con una abrazadera de acero para mangueras.

**Nota:** Si no necesita la barra de pulverización, no siga los pasos de instalación 4, 5 y 6.

# GUÍA DEL USUARIO

## INSTRUCCIONES DE USO

Antes del primer uso, realice una prueba de pulverización con agua, compruebe el funcionamiento de la bomba y la estanqueidad de las juntas. Vacíe el agua del depósito.

Si todo está correcto, proceda de la siguiente manera:

1. Cierre las dos válvulas de cierre. Llene el depósito con una solución química preparada a través del colador grande y luego cierre bien fuerte la tapa del depósito.
2. Conecte el cable de alimentación al cable del colector de la bomba. Abra la válvula de cierre de la barra o pistola, según corresponda. Conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación adecuada de 12 V con fusibles. La bomba de membrana comenzará a funcionar. El sonido de la bomba cambiará a medida que se ceba y comience a bombear fluido por la manguera. En este punto, cierre la válvula de cierre. La bomba se detendrá.
3. Desplace el pulverizador al lugar elegido y abra la válvula de cierre. Si utiliza la barra de pulverización, la bomba se pondrá en marcha y podrá empezar a pulverizar. Si utiliza la pistola pulverizadora, deberá apretar el gatillo antes de empezar a pulverizar.
4. Si el depósito se vacía antes de finalizar la pulverización, repita los pasos 1 – 3.

Si utiliza la pistola, puede girar la boquilla metálica para variar el patrón de pulverización. Si selecciona un rociado muy fino, el motor de la bomba se encenderá y apagará cuando la acumulación de presión apague temporalmente el motor.

## DESPUÉS DEL USO

Para evitarla pulverización involuntaria una vez pulverizada la zona deseada, haga lo siguiente:

1. Cierre la válvula de cierre, la bomba se detendrá.
2. Desconecte la unidad de la fuente de alimentación. Los pasos 1 y 2 se pueden invertir.
3. Si utiliza la pistola pulverizadora, pulse el gatillo para liberar la presión de la manguera.
4. Ahora puede retirar el pulverizador de la zona de pulverización.
5. Vacíe el depósito de cualquier producto no utilizado y almacénelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
6. Limpie el depósito, la barra de pulverización y la pistola con agua limpia. Tenga cuidado al desechar el agua de limpieza, ya que podría estar contaminada por residuos del depósito.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## GUÍA DE RESOLUCIÓN

### ¿QUÉ HAGO SI FALTAN PIEZAS DE MI PEDIDO?

Si parece que falta alguna pieza de su pedido, póngase en contacto con nuestro amable y servicial equipo de atención al cliente en un plazo de 7 días a partir de la recepción.

**Los problemas con el pulverizador se clasifican en una de las tres categorías siguientes:**

1. Problemas eléctricos
2. Problemas mecánicos
3. Taponamientos

El pulverizador funciona con una fuente de alimentación externa de 12vdc que debe estar equipada con un fusible de 10A, así que compruebe esto primero con un medidor de continuidad. El cable de alimentación suministrado con el pulverizador está provisto de pinzas de cocodrilo que permiten conectarlo a terminales tipo batería. Utilice un voltímetro para comprobar el suministro. Asegúrese de que se respeta la polaridad correcta. El otro extremo (extremo de la bomba) del cable tiene un conector macho/hembra. Use un voltímetro para comprobar el voltaje en este punto, el cual debe ser de 12v. Si no lo es, el cable deberá ser reparado o reemplazado. Si el suministro de 12v es correcto pero la bomba sigue sin funcionar, contacte con el servicio de atención al cliente.

La bomba cuenta con un limitador de presión. Si la alimentación está conectada con las válvulas de cierre cerradas, debería apagarse al cabo de unos segundos. Si no lo hace, significa que el limitador de presión está defectuoso. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener asesoramiento.

El pulverizador es mecánicamente muy sencillo. El único punto de fallo es la válvula de cierre doble. Las válvulas se accionan girando las manijas rojas 90 grados. Con las manijas apuntando hacia la bomba, la válvula se cierra. Cuando apuntan hacia los tubos de salida, las válvulas están abiertas. Si alguna de las manijas no gira, la válvula se atasca y tendrá que ser reemplazada.

Con el sistema de filtración dual no deberían producirse taponamientos causados por la entrada de partículas. No obstante, pueden producirse taponamientos si el pulverizador ha permanecido almacenado durante algún tiempo. Sobre todo, si la pistola y la barra no se han enjuagado con agua limpia después del último uso. Si la bomba funciona pero no hay rociado con una o ambas válvulas de cierre abiertas, es probable que haya un taponamiento. Tenga en cuenta que la bomba sólo funcionará durante unos segundos antes de que el interruptor de presión la apague.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## GUÍA DE RESOLUCIÓN

Para desatascar el pulverizador, colóquelo en un lugar adecuado y llénelo con agua limpia. Proceda de la siguiente manera:

1. Si tanto la pistola como la barraparecen estar obstruidas, desconecte los tubos de salida de la doble válvula de cierre. Abra las válvulas y compruebe que no haya ningún taponamiento en la válvula (debería poder ver a través del cuerpo de la válvula). Si está despejado, colóquese en un lugar seguro y conecte la fuente de alimentación de 12v. El agua debe salir por ambos lados del cuerpo de la válvula. Si no es así, es probable que haya un taponamiento en el tubo de alimentación de la bomba o en el filtro. Desconecte el tubo de alimentación y enjuáguelo con agua.
2. Si la pistola parece estar bloqueada pero la barra está bien, desconecte el tubo de alimentación de la pistola.
  - 2.1. Conecte la corriente. El agua debería salir por el extremo del tubo. Si no lo hace, desconecte el tubo de alimentación de la válvula de cierre. Encienda de nuevo el equipo, el agua debería salir de la válvula. Si lo hace, es que el tubo está bloqueado. Enjuáguelo con agua y vuelva a conectarlo.
  - 2.2. Si el agua sale por el extremo del tubo de la pistola, significa que la pistola está bloqueada. Desenrosque la boquilla del regulador del extremo de la pistola. Gire la pistola y coloque el tubo sobre la boquilla metálica. Presione y bloquee el gatillo y luego encienda el equipo. Esto desbloqueará cualquier taponamiento en la pistola.
3. Si la pistola está bien, pero la barra no, haz lo siguiente: Si toda la barra parece estar bloqueada, lo más probable es que el problema sea el tubo de alimentación. Desconéctelo de la barra y encienda el equipo. El agua debería salir del tubo, de lo contrario, el tubo está taponado. Retírelo de la válvula de cierre y enjuáguelo. Mientras está apagado, compruebe que el agua sale de la válvula de cierre.
4. Si algunas boquillas de la barra funcionan, pero otras no, entonces son esas boquillas en concreto las que están bloqueadas. Retírelas y límpielas individualmente. Desenrosque la contratuerca de la válvula y levante la válvula. Sopla a través de ella. También se pueden sustituir por las piezas de repuesto suministradas.

**PARA CUALQUIER OTRO PROBLEMA, PÓNGASE EN CONTACTO  
CON NUESTRO EQUIPO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.**



# SPEZIFIKATIONEN

## PRODUKTBE SCHREIBUNG

Der Maxblast ATV-Sprüher ist für das Sprühen von Pestiziden, Herbiziden, Wachstumsregulatoren und Flüssigdünger konzipiert. Die Spritze, die auf einem ATV montiert und vom 12V-Netzteil des Fahrzeugs angetrieben wird, ist mit einer Spritzpistole und einem Spritzgestänge ausgestattet. Es ist einfach zu bedienen und zu warten. Es ermöglicht das kostengünstige Sprühen von großen Gärten oder Grundstücken. Die hochwertige Membranpumpe liefert einen konstanten Durchfluss und hohen Druck. Die Pumpe ist mit einem Druckbegrenzungsschalter zum Schutz ausgestattet. Ein kurzzeitiger Betrieb ohne Wasser ist zulässig, um die Pumpe anzulassen und die Pumpe abzuschalten, wenn der Tank trocken läuft. Der Chemikalien tank aus hochdichtem Polyethylen-Kunststoff sorgt für Beständigkeit gegen Pestizidkorrosion. Aufgrund der Konstruktion des Systems wird der Tank nicht unter Druck gesetzt. Um Verstopfungen der Spritzpistole oder des Spritzgestänges zu vermeiden, ist eine zweistufige Filtration eingebaut.

## PRODUKTMERKMALE

### 25801 - 60L

<b>PUMPENART:</b>	Diaphragma-Pumpe
<b>MAX. PUMPENDRUCK:</b>	12 Bar
<b>SPANNUNG:</b>	12VDC
<b>MOTORLEISTUNG:</b>	76W
<b>KABELLÄNGE:</b>	5M
<b>SPRITZPISTOLENDRUCK:</b>	2-4.5 Bar
<b>SPRITZPISTOLENMENGE:</b>	2.1-2.7L/min
<b>SPRÜHD RUCK:</b>	2.5 Bar
<b>SPRÜHMENGE:</b>	2.2-2.5L/min
<b>ABMESSUNGEN:</b>	89cm x (H) x 36cm (W) x 37cm (D)

### 25802 - 100L

<b>PUMPENART:</b>	Diaphragma-Pumpe
<b>MAX. PUMPENDRUCK:</b>	12 Bar
<b>SPANNUNG:</b>	12VDC
<b>MOTORLEISTUNG:</b>	76W
<b>KABELLÄNGE:</b>	5M
<b>SPRITZPISTOLENDRUCK:</b>	2-4.5 Bar
<b>SPRITZPISTOLENMENGE:</b>	2.1-2.7L/min
<b>SPRÜHD RUCK:</b>	2.5 Bar
<b>SPRÜHMENGE:</b>	2.2-2.5L/min
<b>ABMESSUNGEN:</b>	91cm x (H) x 38cm (W) x 43cm (D)

## INHALTE DER ARTIKEL

- 1 x Sprühkörper
- 1 x Verstellbare Spritzpistole
- 1 x Auslaufschlauch
- 1 x Anschlusschlauch
- 1 x Sechs-Düsen-Ausleger
- 1 x T-Stück
- 2 x Kunststoffschlauchselle
- 1 x Edelstahl-Schlauchselle

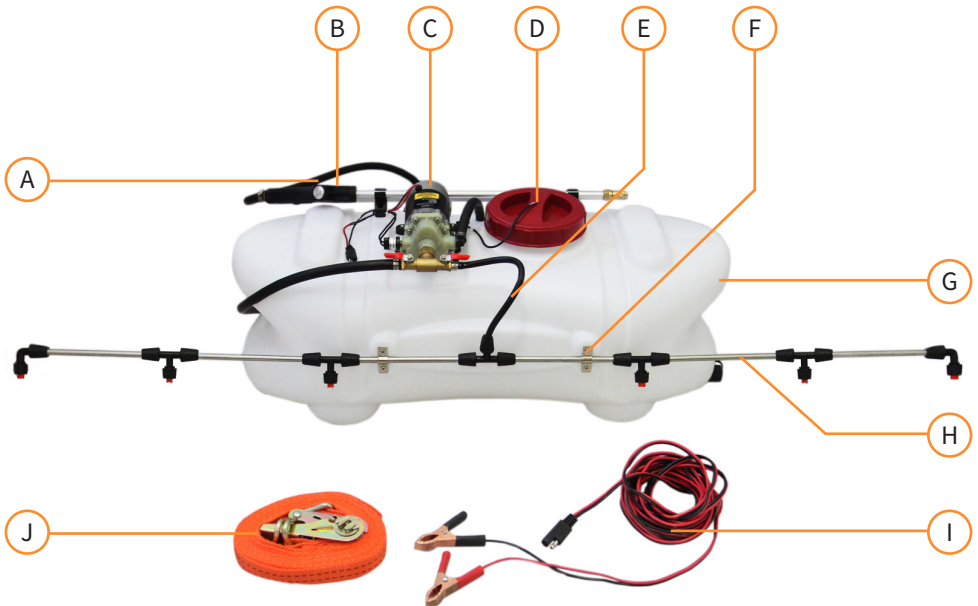
- 1 x Ratschengurt
- 1 x Spanngurt
- 4 x O-ring  $\Phi 15 \times 3$
- 4 x Lüfterdüsen
- 1 x Düsendichtungen
- 1 x Kunststoffschlauchselle
- 1 x Edelstahl-Schlauchselle
- 1 x Dichtung der Pumpe
- 2 x Düsen-O-Ringe



# SPEZIFIKATIONEN

## PRODUKTMERKMALE

- |                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| A. Auslassschlauch            | F. Hahn            |
| B. Einstellbare Spritzpistole | G. Tank            |
| C. Membranpumpe               | H. Spritz-Gestänge |
| D. Tankdeckel                 | I. Netzkabel       |
| E. Verbindungsschlauch        | J. Ratschengurt    |



Die Haftung von Monster Group UK Limited ist auf den Handelswert des Produkts beschränkt.

# SICHERHEITSHINWEISE

## SICHERE ARBEITSPRAXIS

**Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.**

Verwenden Sie diese Spritze nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise gelesen und vollständig verstanden haben, bevor Sie diese Spritze verwenden.

Bewahren Sie diese Spritze, ihre Bestandteile und den Inhalt von Kindern und Erwachsenen fern, die diese Anleitung nicht gelesen haben.

Vergewissern Sie sich, dass diese Spritze richtig montiert ist.

Setzen oder stellen Sie sich nicht auf diese Spritze.

Vergewissern Sie sich, dass diese Spritze fest sitzt.

Verwenden Sie diese Spritze nicht zusammen mit anderen Produkten, die nicht dafür bestimmt sind.

Stellen Sie sicher, dass alle verwendeten Produkte gemäß den Anweisungen des Herstellers behandelt und abgegeben werden.

Lagern Sie kein Produkt im Spritztank.

Entleeren und reinigen Sie den Tank nach Gebrauch. Befolgen Sie bei der Entsorgung die gesetzlichen Bestimmungen.

Bei der ebenen Spritzung mit dem Spritzgestänge sollte die Spritze nicht mehr als 8 km/h bewegt werden.

Die Membranpumpe ist mit einem Druckschutzschalter ausgestattet und ermöglicht einen kurzfristigen Trockenlauf. Dies dient jedoch nur zum Ansaugen der Pumpe. Lassen Sie die Pumpe nicht über einen längeren Zeitraum trocken laufen.

Stellen Sie sicher, dass diese Spritze an einem sicheren Ort gelagert wird.

Stellen Sie sicher, dass alle anderen Materialien, die mit dieser Spritze verwendet werden, dem Standard entsprechen.

# BENUTZERHANDBUCH

## MONTAGEANLEITUNGEN

### i. Montage der Spritze

Bitte prüfen Sie vor Beginn der Montage, ob alle Komponenten auf der Packliste vorhanden sind.

1. Stellen Sie den Tank auf das hintere Ende eines ATV oder Kleintraktors (Die Seite mit der Spritz-Gestänge-Befestigungsnut nach hinten) und befestigen Sie ihn mit den Ratschenbändern.
2. Spreizen Sie den Auslaufschlauch und befestigen Sie ein Ende am größeren Absperrventil, das andere Ende am Eingang der verstellbaren Spritzpistole, sichern Sie beide Enden mit Stahlrohrschellen. Wenn Sie das Spritzgestänge nicht verwenden, kann der Auslaufschlauch mit Hilfe der Vertiefungen an den Enden um den Behälter gewickelt werden.
3. Drücken Sie den Pistolenkörper in die Klemme am Tank.
4. Schließen Sie bei Bedarf die Spritzgestängeteile wie abgebildet an und ziehen Sie die Kunststoff-Kontermuttern an. Befestigen Sie das montierte Spritzgestänge mit zwei Clips und vier Schrauben in der Nut an der Seite des Tanks. Die sechs Düsen sollten sich in der gleichen Ebene befinden und vom Tank weg zeigen. Die Sprühdüsen sollten in einem Winkel von 10 Grad zur Horizontalen eingestellt werden.
5. Die Spritze sollte mit dem Gestänge parallel zum Boden und in einer Höhe von ca. 40-60 cm installiert werden.
6. Schließen Sie das Spritz-Gestänge an das kleinere Absperrventil an der Membranpumpe an. Mit einer Stahlschlauchschele sichern.

**Hinweis: Wenn das Spritz-Gestänge nicht benötigt wird, dürfen die Montageschritte 4, 5 und 6 nicht durchgeführt werden.**

# BENUTZERHANDBUCH

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Vor der ersten Verwendung einen Probesprühstrahl mit Wasser durchführen, die Funktion der Membranpumpe überprüfen und sicherstellen, dass die Verbindungen leckagefrei sind. Entleeren Sie das Wasser aus dem Tank.

Wenn Sie zufrieden sind, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schließen Sie die beiden Absperrventile. Füllen Sie den Tank mit einer vorbereiteten chemischen Lösung durch das große Sieb und ziehen Sie dann den Tankdeckel fest.
2. Schließen Sie das Netzkabel an das Pumpenstummelkabel an. Öffnen Sie ggf. entweder das Spritzgestänge oder das Absperrventil der Spritzpistole. Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete, abgesicherte 12-V-Versorgung an. Die Membranpumpe beginnt nun zu arbeiten. Der Pumpenhinweis ändert sich, wenn er sich selbst ansaugt und beginnt, Flüssigkeit entlang der Leitung zu pumpen. Schließen Sie an dieser Stelle das Absperrventil. Die Pumpe stoppt.
3. Bewegen Sie die Spritze an die gewünschte Stelle und öffnen Sie das Absperrventil. Bei Verwendung des Spritz-Gestänges startet die Pumpe nun und der Spritzbetrieb kann beginnen. Bei Verwendung der Spritzpistole muss der Abzug gedrückt werden, bevor mit dem Sprühen begonnen werden kann.
4. Wenn der Tank vor dem Sprühen entleert ist, wiederholen Sie die Schritte 1 - 3.

Bei Verwendung der Spritzpistole kann die Messingdüse gedreht werden, um das Sprühbild von grob bis fein zu variieren. Wenn ein sehr feiner Sprühstrahl ausgewählt wird, schaltet sich der Pumpenmotor ein und aus, da der Druckaufbau den Motor vorübergehend abschaltet. Dies ist der normale Betrieb.

## NACH DER BENUTZUNG

Um ein unbeabsichtigtes Sprühen nach dem Sprühen der Zielfläche zu vermeiden, ist wie folgt vorzugehen:

1. Schalten Sie das Absperrventil aus, die Pumpe stoppt nun.
2. Trennen Sie sich von der Stromquelle. Wenn es für Sie praktischer ist, können die Schritte 1 und 2 umgekehrt durchgeführt werden.
3. Bei Verwendung der Spritzpistole den Abzug drücken, um den Druck aus dem Rohr abzulassen.
4. Die Spritze kann nun aus dem Sprühbereich entfernt werden.
5. Entleeren Sie gegebenenfalls den Tank von unbenutztem Produkt und lagern Sie es gemäß den Anweisungen des Herstellers.
6. Reinigen Sie Tank, Spritzgestänge und Spritzpistole mit sauberem Wasser. Nach der Reinigung des Tanks spülen Sie sowohl die Spritzpistole als auch das Spritzgestänge mit sauberem Wasser. Seien Sie vorsichtig bei der Entsorgung von Reinigungswasser, da es mit Rückständen aus dem Tank verunreinigt sein könnte.

# FEHLERBEHEBUNG

## LÖSUNGSLEITFADEN

### WAS MACHE ICH, WENN IN MEINER BESTELLUNG FEHLENDE TEILE VORHANDEN SIND?

Wenn in Ihrer Bestellung ein Teil fehlt, wenden Sie sich innerhalb von 7 Tagen nach Erhalt an unser freundliches und hilfsbereites Kundendienstteam.

#### Probleme mit der Spritze fallen in eine von drei Kategorien:

1. Elektrische Probleme
2. Mechanische Probleme
3. Blockaden

Die Spritze wird über eine externe 12Vdc-Versorgung versorgt. Dieser sollte mit einer 10A Sicherung ausgestattet sein, also überprüfen Sie dies zuerst mit einem Durchgangsprüfer. Das mit der Spritze mitgelieferte Netzkabel ist mit Krokodilklemmen ausgestattet, die den Anschluss an Batterieklemmen ermöglichen. Verwenden Sie ein Voltmeter, um die Versorgung an dieser Stelle zu überprüfen. Achten Sie auf die richtige Polarität. Das andere Ende (Pumpenende) des Kabels hat einen Stecker/Buchse. Verwenden Sie ein Voltmeter, um die Spannung an dieser Stelle zu überprüfen, sie sollte 12V betragen. Ist dies nicht der Fall, muss das Kabel repariert oder ausgetauscht werden. Wenn die 12-Versorgung gut ist, die Pumpe aber immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Die Pumpe ist mit einem Druckbegrenzungsschalter ausgestattet. Wenn die Stromversorgung bei geschlossenen Absperrventilen erfolgt, sollte sie nach einigen Sekunden abgeschaltet werden. Wenn dies nicht der Fall ist, ist der Druckbegrenzungsschalter defekt. Wenden Sie sich für eine Beratung an den Kundendienst.

Die Spritze ist mechanisch sehr einfach. Der einzige Fehlerpunkt ist das Doppelabsperrventil. Die Bedienung der Ventile erfolgt durch Drehen der roten Griffe um 90 Grad. Mit den Griffen zur Pumpe hin ist das Ventil geschlossen. Wenn man auf die Ausgangsrohre zeigt, sind die Ventile offen. Wenn sich einer der Griffen nicht dreht, ist das Ventil blockiert und muss ausgetauscht werden.

Bei dem dualen Filtersystem sollten Verstopfungen durch Partikeleintritt nicht auftreten. Bei längerer Lagerung der Spritze können jedoch Verstopfungen auftreten. Insbesondere, wenn Spritzpistole und Gestänge nach dem letzten Gebrauch nicht mit sauberem Wasser gespült wurden. Wenn die Pumpe funktioniert, aber bei geöffneten Absperrventilen kein Sprühstrahl zu sehen ist, liegt wahrscheinlich eine Verstopfung vor. Beachten Sie, dass die Pumpe nur einige Sekunden läuft, bevor der Druckschalter sie ausschaltet.

# FEHLERBEHEBUNG

## LÖSUNGSLEITFADEN

Um Verstopfungen zu vermeiden, positionieren Sie die Spritze an einem geeigneten Ort und füllen Sie sie mit sauberem Wasser. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Wenn sowohl die Spritzpistole als auch das Gestänge blockiert zu sein scheinen, trennen Sie die Ausgangsleitungen vom Doppelabsperrventil. Öffnen Sie die Ventile und prüfen Sie, ob sich keine Verstopfung im Ventilgehäuse befindet (Sie sollten durch das Ventilgehäuse hindurchsehen können). Wenn dies klar ist, dann stellen Sie sich an einen sicheren Ort und schließen Sie die 12V-Versorgung an. Das Wasser sollte von beiden Seiten des Ventilgehäuses austreten. Wenn dies nicht der Fall ist, liegt wahrscheinlich eine Verstopfung in der Pumpenförderleitung oder im Filter vor. Trennen Sie die Zuleitung und spülen Sie sie mit Wasser durch.
2. Wenn die Spritzpistole blockiert zu sein scheint, aber das Gestänge in Ordnung ist, trennen Sie die Zuleitung von der Pistole.
  - 2.1. Schließen Sie den Strom an und das Wasser sollte vom Ende des Rohres austreten. Wenn dies nicht der Fall ist, trennen Sie die Zuleitung vom Absperrventil. Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein, es sollte Wasser aus dem Ventil austreten. Wenn dies der Fall ist, ist das Rohr blockiert. Spülen Sie es mit Wasser aus und schließen Sie es wieder an.
  - 2.2. Wenn Wasser aus dem Pistolenende des Rohres austritt, ist die Pistole blockiert. Lösen Sie die Messingsprühdüse vom Ende der Pistole aus. Drehen Sie die Pistole um und setzen Sie das Rohr über die Messingdüse. Drücken und verriegeln Sie den Auslöser und schalten Sie dann das Gerät ein. Dadurch wird jede Verstopfung beseitigt.
3. Wenn die Pistole in Ordnung ist, aber der Ausleger nicht wie folgt funktioniert. Wenn der gesamte Ausleger blockiert zu sein scheint, dann ist es höchstwahrscheinlich die Zuleitung. Trennen Sie diese vom Ausleger und schalten Sie den Strom ein. Wasser sollte aus dem Rohr austreten, wenn nicht, dann ist das Rohr blockiert. Entfernen Sie es vom Absperrventil und spülen Sie es durch. Überprüfen Sie, ob das Wasser aus dem Absperrventil austritt, während es ausgeschaltet ist.
4. Wenn einige Düsen am Gestänge funktionieren, andere aber nicht, dann sind es einzelne Sprühdüsen, die blockiert sind. Diese können einzeln entfernt und gereinigt werden. Lösen Sie die Kontermutter des Ventils und heben Sie das Ventil heraus. Löscht es, indem ihr es durchbläst. Sie können auch durch die mitgelieferten Ersatzteile ersetzt werden.

**FÜR ALLE ANDEREN FRAGEN WENDEN SIE SICH BITTE AN  
UNSER KUNDENDIENSTTEAM.**

# SPÉCIFICATIONS

## DESCRIPTION DU PRODUIT

Le pulvérisateur tout terrain Maxblast est conçu pour la pulvérisation de pesticides, d'herbicides, de régulateurs de croissance et d'engrais liquide. Équipé pour véhicule tout terrain et alimenté par l'alimentation 12V du véhicule, le pulvérisateur est équipé d'un pistolet de pulvérisation et d'une rampe de pulvérisation. Il est facile à utiliser et à entretenir. Il permet une pulvérisation économique des grands jardins ou potagers. La pompe à membrane de haute qualité fournit un débit constant et une pression élevée. La pompe est équipée d'un pressostat pour votre protection. Il est permis de le faire fonctionner sans eau pendant un court instant, pour amorcer la pompe et l'éteindre si le réservoir est à sec. Le réservoir pour produits chimiques est fabriqué en polyéthylène de haute densité garantissant rigidité et résistance à la corrosion dû aux pesticides. En raison de la conception du système, le réservoir n'est pas sous pression. Une filtration en deux étapes est conçue pour éviter les obstructions du pistolet de pulvérisation ou de la rampe de pulvérisation.

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

### 25801 - 60L

<b>TYPE DE POMPE:</b>	Pompe à membrane
<b>PRESS MAX POMPE:</b>	12 Bar
<b>TENSION NOMINALE:</b>	12VDC
<b>PUISSANCE MOTEUR:</b>	76W
<b>LONGUEUR CORDON D'ALIMENTATION:</b>	5M
<b>PRESSIION DU PISTOLET:</b>	2-4.5 Bar
<b>DÉBIT DU PISTOLET:</b>	2.1-2.7L/min
<b>RAMPE DE PULVÉRISATION:</b>	2.5 Bar
<b>DÉBIT DE LA LANCE:</b>	2.2-2.5L/min
<b>DIMENSIONS:</b>	89cm x (H) x 36cm (W) x 37cm (P)

### 25802 - 100L

<b>TYPE DE POMPE:</b>	Pompe à membrane
<b>PRESS MAX POMPE:</b>	12 Bar
<b>TENSION NOMINALE:</b>	12VDC
<b>PUISSANCE MOTEUR:</b>	76W
<b>LONGUEUR CORDON D'ALIMENTATION:</b>	5M
<b>PRESSIION DU PISTOLET:</b>	2-4.5 Bar
<b>DÉBIT DU PISTOLET:</b>	2.1-2.7L/min
<b>RAMPE DE PULVÉRISATION:</b>	2.5 Bar
<b>DÉBIT DE LA LANCE:</b>	2.2-2.5L/min
<b>DIMENSIONS:</b>	91cm x (H) x 38cm (W) x 43cm (P)

## CONTENU

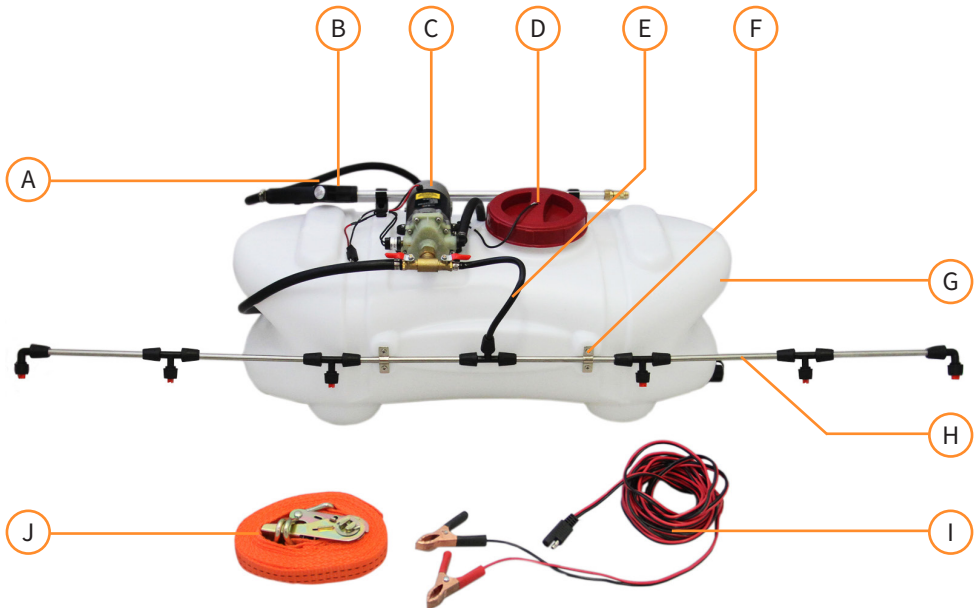
- 1 x Unité de pulvérisation
- 1 x Pistolet à jet réglable
- 1 x Tuyau de sortie
- 1 x Tuyeau de connexion
- 1 x Rampe à 6 buses
- 1 x Buse connecteur en T
- 2 x Collier de serrage en plastique
- 1 x Collier de serrage en acier inoxydable

- 1 x Sangles à cliquet
- 1 x Ceinture à cliquet
- 4 x Joints toriques  $\Phi$ 15X3
- 4 x Buses
- 1 x Joints de buses
- 1 x Collier de serrage en plastique
- 1 x Collier de serrage en Acier
- 1 x Joint d'ouverture de pompe
- 2 x Joints toriques

# SPÉCIFICATION

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- A. Tuyau de sortie
- B. Pistolet à jet réglable
- C. Pompe à membrane
- D. Couvercle du réservoir
- E. Tuyau de raccordement
- F. Attache
- G. Réservoir
- H. Rampe de pulvérisation
- I. Cordon d'alimentation
- J. Sangle à cliquet



La responsabilité de Monster Group UK Limited sera limitée à la valeur commerciale du produit.



# CONSEILS DE SÉCURITÉ

## PRATIQUE DE TRAVAIL SÉCURITAIRE

**Veillez lire attentivement les pratiques de travail sécuritaires pour éviter tout risque de blessure ou de détérioration de l'article.**

Ne pas utiliser ce pulvérisateur à des fins autres que celles prévues.

Assurez-vous d'avoir lu et compris le manuel d'instructions et les conseils de sécurité avant d'utiliser ce pulvérisateur.

Conservez ce pulvérisateur, ses composants et son contenu hors de la portée des enfants et des adultes qui n'ont pas lu ce manuel.

Assurez-vous que ce pulvérisateur est correctement assemblé.

Ne vous asseyez pas sur ce pulvérisateur et ne vous tenez pas debout sur celui-ci.

Assurez-vous que ce pulvérisateur est bien installé.

Ne pas utiliser ce pulvérisateur avec des produits non conçus pour être distribués de cette manière.

Assurez-vous que tout produit utilisé soit manipulé et distribué conformément aux instructions du fabricant.

Ne stockez aucun produit dans le réservoir du pulvérisateur.

Videz et nettoyez le réservoir après utilisation. Suivez toutes les exigences légales lors de l'élimination des produits non désirés et de l'eau de nettoyage.

Lors de la pulvérisation à niveau avec la rampe de pulvérisation, le pulvérisateur ne doit pas être déplacé à plus de 8 km / h.

La pompe à membrane est livrée avec un pressostat et permet un fonctionnement à sec à court terme. Cependant, ceci consiste à amorcer la pompe uniquement. Ne faites pas fonctionner la pompe à sec pendant une période prolongée.

Assurez-vous que ce pulvérisateur est stocké dans un endroit sûr.

Assurez-vous que tous les autres matériaux utilisés avec ce pulvérisateur sont conformes aux normes.

# MODE D'EMPLOI

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### i. Assemblage du pulvérisateur

Veuillez vérifier que tous les composants de la liste de colisage sont présents avant de commencer l'assemblage.

1. Placez le réservoir sur l'extrémité arrière d'un Véhicule Tout Terrain ou d'un petit tracteur (avec le côté de la rainure de fixation de la rampe de pulvérisation orientée vers l'arrière) et fixez-le à l'aide des sangles à cliquet.
2. Étendez le tuyau de sortie et fixez une extrémité à la vanne d'arrêt la plus grande, l'autre extrémité à l'entrée du pistolet réglable, fixez les deux extrémités à l'aide de colliers de serrage en acier. Si vous n'utilisez pas la rampe de pulvérisation, le tuyau de sortie peut être enroulé autour du réservoir en utilisant les renforcements situés aux extrémités.
3. Enfoncer le corps du pistolet dans la pince du réservoir.
4. Si nécessaire, connectez les composants de la rampe de pulvérisation comme illustré, en serrant les écrous de blocage en plastique. Fixez la rampe de pulvérisation assemblée à la rainure située sur le côté du réservoir à l'aide de deux clips et de quatre vis. Les six buses doivent être sur le même plan et tournées à l'opposé du réservoir. Les buses de pulvérisation doivent être placées à un angle de 10 degrés par rapport à l'horizontale.
5. Le pulvérisateur doit être installé avec la rampe parallèle au sol et à une hauteur d'environ 40 à 60 cm.
6. Connectez la rampe de pulvérisation à la plus petite vanne d'arrêt de la pompe à membrane. Fixez avec un collier de serrage en acier.

**Remarque :** Si la rampe de pulvérisation n'est pas requise, ne pas effectuer les étapes d'installation 4, 5 et 6.

# MODE D'EMPLOI

## MODE DE FONCTIONNEMENT

Avant la première utilisation, effectuez un essai avec de l'eau, vérifiez le fonctionnement de la pompe à membrane et assurez-vous que les joints ne présentent pas de fuites. Videz l'eau du réservoir.

Si le résultat est satisfaisant, procédez comme il suit:

1. Fermez les deux vannes d'arrêt. Remplissez le réservoir avec une solution chimique préparée à travers le grand filtre puis serrez le couvercle du réservoir.
2. Branchez le câble d'alimentation sur le câble de raccord de la pompe. Ouvrez la rampe de pulvérisation ou la vanne d'arrêt du pistolet de pulvérisation, selon votre choix. Connectez le câble d'alimentation à une alimentation 12V appropriée, avec fusible. La pompe à membrane va maintenant commencer à fonctionner. La note de pompe changera à mesure qu'elle s'amorce et commence à pomper du liquide le long du tuyau. À ce stade, fermez la vanne d'arrêt. La pompe s'arrêtera.
3. Déplacez le pulvérisateur à l'emplacement choisi et ouvrez le robinet d'arrêt. Si vous utilisez la rampe de pulvérisation, la pompe va démarrer et les opérations de pulvérisation peuvent commencer. Si vous utilisez le pistolet de pulvérisation, vous devez appuyer sur la gâchette avant de commencer à pulvériser.
4. Si le réservoir se vide avant la fin de la pulvérisation, répétez les étapes 1 à 3.
5. Si vous utilisez le pistolet de pulvérisation, vous pouvez faire pivoter la buse en laiton pour faire varier le jet de pulvérisation de grossier à fin. Si une pulvérisation très fine est sélectionnée, le moteur de la pompe se mettra en marche et s'arrêtera à mesure que la pression augmentera temporairement. Ceci est un fonctionnement normal.

## APRÈS UTILISATION

Pour éviter les pulvérisations involontaires une fois que la zone cible a été pulvérisée, procédez comme il suit:

1. Fermez le robinet d'arrêt, la pompe s'arrêtera tout de suite.
2. Déconnectez-vous de la source d'alimentation. Pour des raisons pratiques, les étapes 1 et 2 peuvent être inversées.
3. Si vous utilisez le pistolet, appuyez sur la gâchette pour relâcher la pression du tuyau.
4. Le pulvérisateur peut maintenant être retiré de la zone de pulvérisation.
5. Le cas échéant, videz le réservoir de tout produit non utilisé et stockez-le conformément aux instructions du fabricant.
6. Nettoyer le réservoir, la rampe de pulvérisation et le pistolet de pulvérisation avec de l'eau propre. Une fois le réservoir nettoyé, rincez le pistolet et la rampe de pulvérisation à l'eau claire. Faites attention lorsque vous jetez de l'eau de nettoyage car elle pourrait être contaminée par des résidus du réservoir.

# DÉPANNAGE

## GUIDE DE DÉPANNAGE

### QUE FAIRE S'IL MANQUE DES ÉLÉMENTS À MA COMMANDE?

Si vous constatez qu'une ou plusieurs pièces manquent à votre commande, contactez notre équipe du service clients dans les 7 jours suivant sa réception.

**Les problèmes liés à cet article feront généralement partie de l'une des trois catégories suivantes:**

1. Problèmes électriques
2. Problèmes mécaniques
3. Obstructions

Le pulvérisateur est alimenté par une source externe de 12VDC. Celui-ci devrait être équipé d'un fusible de 10A ; vérifiez-ceci à l'aide d'un testeur de continuité. Le câble d'alimentation fourni avec le pulvérisateur est équipé de pinces crocodiles lui permettant d'être connecté à des bornes de type batterie. Utilisez un voltmètre pour vérifier l'alimentation à ce stade. Assurez-vous que la polarité soit respectée. L'autre extrémité (extrémité de la pompe) du câble possède un connecteur mâle / femelle. Utilisez un voltmètre pour vérifier la tension à ce stade, elle devrait être égale à 12v. Si ce n'est pas le cas, le câble doit être réparé ou remplacé. Si l'alimentation de 12v est bonne mais que la pompe ne fonctionne toujours pas, contactez le service clientèle pour obtenir des conseils

La pompe est équipée d'un pressostat. Si l'alimentation est connectée avec les vannes d'arrêt fermées, elle devrait s'éteindre après quelques secondes. Si ce n'est pas le cas, le pressostat est défectueux. Contactez le service clientèle pour obtenir des conseils

Le pulvérisateur possède une mécanique simple. Le seul point faible est la double vanne d'arrêt. Le fonctionnement des vannes s'effectue en tournant les poignées rouges de 90 degrés. Les poignées pointant vers la pompe indiquent que la vanne est fermée. Lorsque vous pointez vers les tuyaux de sortie, les vannes sont ouvertes. Si l'une des poignées ne tourne pas, la valve est grippée et devra être remplacée.

Avec le système de double filtration, les obstructions causées par la pénétration de particules ne devraient pas se produire. Cependant, des obstructions peuvent survenir si le pulvérisateur a été stocké pendant un certain temps. Particulièrement si le pistolet de pulvérisation et la rampe n'ont pas été rincés à l'eau claire après la dernière utilisation. Si la pompe fonctionne mais qu'il n'y a pas de pulvérisation lorsque l'une ou les deux vannes d'arrêt sont ouvertes, il y a probablement une obstruction. Notez que la pompe ne fonctionnera que pendant quelques secondes avant que le pressostat ne l'éteigne.

# DÉPANNAGE

## GUIDE DE DÉPANNAGE

Pour éliminer les obstructions, placez le pulvérisateur dans un endroit approprié et remplissez-le d'eau claire. Procédez comme il suit:

1. Si le pistolet de pulvérisation et la rampe semblent être bloqués, débranchez les tuyaux de sortie de la double vanne d'arrêt. Ouvrez les vannes et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction dans le corps de la vanne (vous devriez pouvoir voir au travers du corps de la vanne). Si tout est clair, placez-vous dans un endroit sûr et connectez l'alimentation 12v. L'eau devrait sortir des deux côtés du corps de la vanne. Si ce n'est pas le cas, il y a probablement une obstruction dans le tuyau d'alimentation de la pompe ou le filtre. Débranchez le tuyau d'alimentation et rincez-le à l'eau
2. Si le pistolet de pulvérisation semble être bloqué mais que la rampe est en bon état, déconnecter le tuyau d'alimentation du pistolet.
  - 2.1. Branchez le courant et l'eau devrait sortir de l'extrémité du tuyau. Si ce n'est pas le cas, débranchez le tuyau d'alimentation de la vanne d'arrêt. Remettez l'appareil sous tension, de l'eau devrait sortir de la vanne. Si c'est le cas, le tuyau est bloqué. Rincez avec de l'eau et reconnectez.
  - 2.2. Si de l'eau sort du bout du tuyau, il se peut que le pistolet soit bloqué. Détachez la buse de réglage en laiton au bout du pistolet. Tournez le pistolet et posez le tuyau sur la buse en laiton. Appuyez sur la gâchette et verrouillez-la, puis allumez l'appareil. Cela éliminera tout blocage dans le pistolet
3. Si le pistolet est en bon état mais que la lance ne fonctionne pas, procédez comme il suit. Si toute la rampe semble être bloquée, ceci est probablement dû au tuyau d'alimentation. Déconnectez-le de la lance et allumez l'appareil. De l'eau devrait sortir du tuyau, si ce n'est pas le cas, le tuyau est bouché. Retirez-le de la vanne d'arrêt et rincez-le. Pendant que celui-ci est éteint, vérifiez que de l'eau sort de la vanne d'arrêt
4. Si certaines buses de la rampe fonctionnent mais que d'autres non, ce sont les buses de pulvérisation individuelles qui sont bloquées. Celles-ci peuvent être enlevées et nettoyées individuellement. Dévissez le contre-écrou de la vanne et sortez-la. Nettoyez-le en soufflant dessus. Elles peuvent également être remplacées par les pièces de rechange fournies.

**POUR TOUT AUTRE DEMANDE, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE ÉQUIPE DU SERVICE CLIENT**

# SPECIFICHE

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il Maxblast ATV Sprayer è un nebulizzatore progettato per l'irrorazione di pesticidi, erbicidi, regolatori di crescita e fertilizzanti liquidi. Montato su un ATV (acronimo che sta per All Terrain Vehicle, ossia veicolo per tutti i terreni) e alimentato dall'alimentatore 12V del veicolo, il nebulizzatore è dotato di una pistola a spruzzo e di un braccio per la nebulizzazione. È facile sia da usare sia da mantenere. Consente una comoda irrorazione di vasti giardini o lotti di terreno. La pompa a diaframma di alta qualità fornisce un flusso costante e un'alta pressione. La pompa è dotata di un interruttore per la limitazione della pressione per la protezione. È in grado di funzionare senza l'acqua per un breve periodo di tempo, per innescare la pompa e spegnere la pompa se il serbatoio si asciugasse. Il serbatoio chimico in plastica in polietilene ad alta densità assicura rigidità e resistenza alla corrosione dei pesticidi. Grazie al design del sistema, il serbatoio non è pressurizzato. La filtrazione in due fasi è adattata per prevenire i blocchi della pistola a spruzzo o del braccio per la nebulizzazione.

## SPECIFICHE PRODOTTO

### 25801 - 60L

<b>TIPO POMPA:</b>	Pompa a Diaframma
<b>PRESSIONE POMPA MAX:</b>	12 Bar
<b>TENSIONE NOMINALE:</b>	12VDC
<b>POTENZA MOTORE:</b>	76W
<b>LUNGHEZZA CAVO DI ALIMENTAZIONE:</b>	5Metri
<b>PRESSIONE PISTOLA A SPRUZZO:</b>	2-4.5 Bar
<b>FLUSSO PISTOLA A SPRUZZO:</b>	2.1-2.7L/min
<b>BRACCIO IRRORANTE:</b>	2.5 Bar
<b>FLUSSO LANCIA PER LO SPRUZZO:</b>	2.2-2.5L/min
<b>DIMENSIONI:</b>	89cm x (A) x 36cm (L) x 37cm (D)

### 25802 - 100L

<b>TIPO POMPA:</b>	Pompa a Diaframma
<b>PRESSIONE POMPA MAX:</b>	12 Bar
<b>TENSIONE NOMINALE:</b>	12VDC
<b>POTENZA MOTORE:</b>	76W
<b>LUNGHEZZA CAVO DI ALIMENTAZIONE:</b>	5Metri
<b>PRESSIONE PISTOLA A SPRUZZO:</b>	2-4.5 Bar
<b>FLUSSO PISTOLA A SPRUZZO:</b>	2.1-2.7L/min
<b>BRACCIO IRRORANTE:</b>	2.5 Bar
<b>FLUSSO LANCIA PER LO SPRUZZO:</b>	2.2-2.5L/min
<b>DIMENSIONI:</b>	91cm x (A) x 38cm (L) x 43cm (D)

## CONTENUTI DELL'ARTICOLO

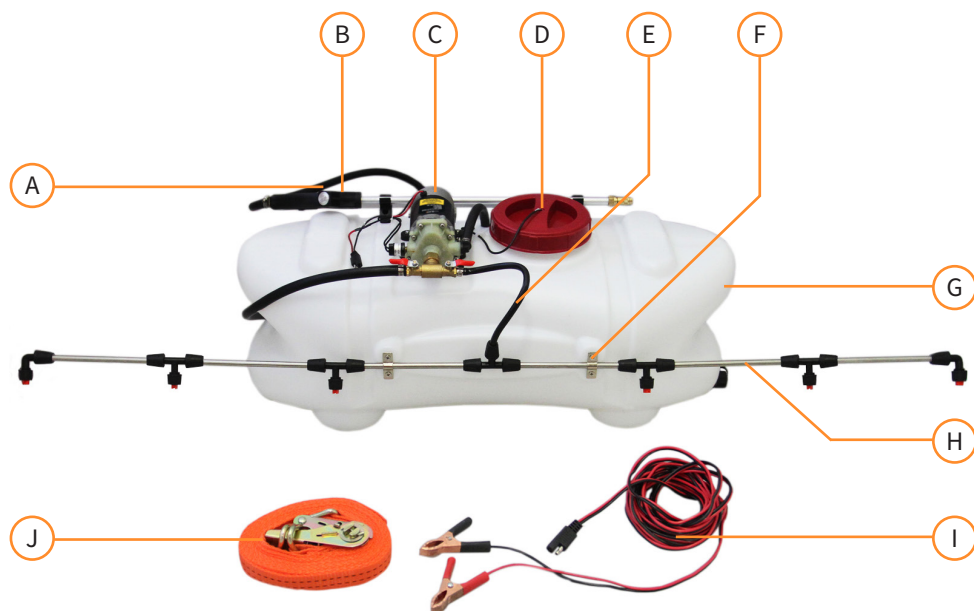
- 1 x Corpo Nebulizzatore
- 1 x Pistola A Spruzzo Regolabile
- 1 x Tubo di Uscita
- 1 x Tubo Flessibile di Collegamento
- 1 x Braccio a Sei Ugelli
- 1 x Tee
- 2 x Fascette Stringi Tubo in Plastica
- 1 x Fascetta Stringi Tubo in Acciaio Inox

- 1 x Cinghie a Cricchetto
- 1 x Cricchetto
- 4 x Anelli a O  $\Phi$ 15X3
- 4 x Ugelli a Fessura
- 1 x Guarnizione Ugello
- 1 x Fascetta di Plastica
- 1 x Fascetta Stringi Tubo in Acciaio Inox
- 1 x Guarnizione di Apertura della Pompa
- 2 x Anelli a O Ugello

# SPECIFICHE

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- |                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| A. Tubo di Uscita                  | F. Targhetta             |
| B. Pistola a Spruzzo Regolabile    | G. Serbatoio             |
| C. Pompa a Diaframma               | H. Braccio Irrorante     |
| D. Coperchio Serbatoio             | I. Cavo di Alimentazione |
| E. Tubo Flessibile di Collegamento | J. Cinghia a Cricchetto  |



La responsabilità di Monster Group UK Limited sarà limitata al solo valore commerciale del prodotto.

# AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

## NORME ANTINFORTUNISTICHE

Si prega di leggere le Norme Antinfortunistiche per esser certi di non procurare lesioni o danni al dispositivo.

Non usare questo nebulizzatore per finalità diverse dallo scopo previsto.

Accertarsi di aver letto e compreso del tutto il manuale d'istruzioni e le avvertenze sulla sicurezza prima di usare questo nebulizzatore.

Tenere questo nebulizzatore, i suoi componenti e qualsiasi contenuto lontano dai bambini e da qualsiasi adulto che non abbia letto questo manuale.

Accertarsi che questo nebulizzatore sia montato correttamente.

Non sedersi né stare in piedi su questo nebulizzatore.

Assicurarsi che questo nebulizzatore sia montato in modo sicuro.

Non erogare questo prodotto con qualsiasi prodotto non ideato per essere erogato.

Accertarsi che qualsiasi prodotto usato sia maneggiato ed erogato secondo le istruzioni del produttore.

Non conservare alcun prodotto nel serbatoio del nebulizzatore.

Svuotare e pulire il serbatoio dopo l'uso. Seguire l'eventuale normativa in materia per lo smaltimento dei prodotti di scarto e dell'acqua per la pulizia.

Nel processo di irrorazione a livello con il braccio per la nebulizzazione, il nebulizzatore deve essere spostato a non più di 8 km/h.

La pompa a diaframma è dotata di un interruttore di protezione della pressione e consente il funzionamento a secco a breve termine. Tuttavia, questo è prima di tutto solo per la pompa. Non far funzionare a secco la pompa per lunghi periodi.

Accertarsi che questo nebulizzatore sia conservato in un luogo sicuro.

Accertarsi che tutti gli altri materiali usati con questo nebulizzatore siano conformi allo standard



# GUIDA UTENTE

## ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO

### i. Montaggio del nebulizzatore

Si prega di verificare che tutti i componenti sulla lista di imballaggio siano presenti prima di iniziare il montaggio.

1. Posizionare il serbatoio sulla parte posteriore di un ATV (All Terrain Vehicle, ossia veicolo per tutti i terreni) o di un piccolo trattore (il lato con la scanalatura di fissaggio del braccio per la nebulizzazione rivolto all'indietro) e fissarlo con le cinghie a cricchetto.
2. Stendere il tubo di uscita e attaccare un'estremità alla valvola di intercettazione più grande, l'altra estremità all'ingresso della pistola a spruzzo regolabile, fissare entrambe le estremità con le fascette stringi tubo in acciaio. Se non si utilizzasse il braccio per la nebulizzazione, il tubo di uscita potrebbe essere avvolto intorno al serbatoio utilizzando gli avvallamenti alle estremità.
3. Premere il corpo della pistola nel morsetto del serbatoio.
4. Se necessario, collegare i componenti del braccio per la nebulizzazione come illustrato, stringendo i dadi di blocco in plastica. Fissare il braccio per la nebulizzazione montato sulla scanalatura sul lato del serbatoio con due clip e quattro viti. I sei ugelli devono essere sullo stesso piano e rivolti verso l'esterno del serbatoio. Gli ugelli per la nebulizzazione devono essere fissati ad un angolo di 10 gradi verso il basso rispetto all'orizzontale.
5. Il nebulizzatore deve essere installato con il braccio parallelo al suolo e ad un'altezza di circa 40-60 cm.
6. Collegare il braccio per la nebulizzazione alla valvola di intercettazione più piccola sulla pompa a diaframma. Fissare con una fascetta stringi tubo in acciaio.

**Nota: Se il braccio per la nebulizzazione non fosse necessario, non seguire i passi di installazione 4, 5 e 6.**

# GUIDA UTENTE

## ISTRUZIONI PER L'USO

Prima dell'uso fare uno spruzzo di prova con l'acqua, controllare il funzionamento della pompa a diaframma e accertarsi che i giunti non presentino perdite. Svuotare l'acqua dal serbatoio.

Se si fosse soddisfatti, procedere come segue:

1. Chiudere le due valvole di intercettazione. Riempire il serbatoio con una soluzione chimica preparata attraverso un filtro di grandi dimensioni e poi stringere il coperchio del serbatoio.
2. Collegare il cavo di alimentazione al cavo della pompa. Aprire il braccio per la nebulizzazione o la valvola di intercettazione della pistola per lo struzzo a seconda dei casi. Collegare il cavo di alimentazione a un alimentatore adatto, fuso, 12v. La pompa a diaframma adesso inizierà a funzionare. La nota della pompa cambierà man mano che s'innesca e inizia a pompare il fluido lungo il tubo. A questo punto, chiudere la valvola di intercettazione. La pompa si arresterà.
3. Spostare il nebulizzatore nella posizione scelta e aprire la valvola di intercettazione. Se si usasse il braccio per la nebulizzazione, la pompa si avvia e possono iniziare le operazioni di irrorazione. Se si usasse la pistola a spruzzo il grilletto dovrà essere abbassato prima che la nebulizzazione possa iniziare.
4. Se il serbatoio si svuotasse prima che l'irrorazione fosse terminata, si devono ripetere i passi da 1 a 3.

Se si utilizzasse la pistola a spruzzo, l'ugello in ottone può essere ruotato per variare il tipo di spruzzo da grossolano a fine. Se venisse selezionato uno spruzzo molto fine, il motore della pompa si accenderà e si spegnerà mentre l'accumulo di pressione spegne temporaneamente il motore. Questo è il normale funzionamento.

## DOPO L'USO

Per evitare spruzzi involontari, una volta che l'area di destinazione è stata nebulizzata procedere come segue:

1. Chiudere la valvola di intercettazione, la pompa adesso si arresterà.
2. Scollegare dalla fonte di alimentazione. Se risultasse più comodo, si possono invertire i passi 1 e 2.
3. Se si utilizzasse la pistola a spruzzo, abbassare il grilletto per il rilascio.
4. L'irroratore adesso può essere rimosso dall'area di irrorazione.
5. Se possibile, svuotare il serbatoio per eliminare qualsiasi prodotto inutilizzato e conservare le istruzioni del produttore.
6. Pulire il serbatoio, il braccio per la nebulizzazione e la pistola a spruzzo con acqua pulita. Una volta che il serbatoio è stato pulito, lavare sia la pistola a spruzzo sia il braccio per la nebulizzazione con acqua pulita. Fare attenzione durante lo smaltimento dell'acqua usata per la pulizia in quanto potrebbe essere contaminata dai residui del serbatoio.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## GUIDA ALLA RISOLUZIONE

### COSA DEVO FARE SE VI FOSSERO DELLE PARTI MANCANTI NEL MIO ORDINE?

Se sembra che manchi una parte del proprio ordine, contattare il nostro cordiale e disponibile team di assistenza clienti entro 7 giorni dalla ricezione.

#### I problemi con il nebulizzatore rientrano in una delle tre categorie:

1. Problemi elettrici
2. Problemi meccanici
3. Ostruzioni

Il nebulizzatore è alimentato da un alimentatore esterno da 12vdc. Questo dovrebbe avere un fusibile 10°, pertanto controllare questo prima utilizzando un tester di continuità. Il cavo di alimentazione fornito con il nebulizzatore è dotato di clip a cocodrillo che consentono il collegamento ai terminali di tipo batteria. Usare un voltmetro per controllare l'alimentazione a questo punto. Assicurarsi che venga rispettata la polarità corretta. L'altra estremità (estremità della pompa) del cavo ha un connettore maschio/femmina. Usare un voltmetro per controllare la tensione a questo punto, dovrebbe essere 12v. Se così non fosse, il cavo deve essere riparato o sostituito. Se l'alimentazione a 12v fosse buona, ma la pompa non riesce ancora a funzionare, contattare il servizio clienti per un parere.

La pompa ha un interruttore di limitazione della pressione. Se l'alimentazione fosse collegata con le valvole di intercettazione chiuse dovrebbe spegnersi dopo pochi secondi. Se così non fosse, l'interruttore di limitazione della pressione è difettoso. Contattare il servizio clienti per un parere.

Il nebulizzatore è meccanicamente molto semplice. L'unico punto di malfunzionamento è la valvola a doppia intercettazione. Le valvole vengono azionate ruotando le impugnature rosse di 90 gradi. Con le impugnature rivolte verso la pompa, la valvola è chiusa. Quando si punta verso i tubi di uscita, le valvole sono aperte. Se una delle impugnature non girasse, la valvola è ingrippata e dovrà essere sostituita.

Con il doppio sistema di filtrazione non dovrebbero verificarsi delle ostruzioni causate dall'ingresso di particelle. Tuttavia, potrebbero verificarsi delle ostruzioni se il nebulizzatore fosse stato riposto per qualche tempo. In particolare se la pistola a spruzzo e il braccio non erano stati lavati con dell'acqua pulita dopo l'ultimo utilizzo. Se la pompa funziona, ma non si vede uno spruzzo con una o entrambe le valvole di intercettazione aperte, allora è probabile che vi sia un'ostruzione. Si noti che la pompa funzionerà solo per pochi secondi prima che il pressostato la spenga.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## GUIDA ALLA RISOLUZIONE

Per eliminare le ostruzioni posizionare il nebulizzatore in una posizione idonea e riempire con acqua pulita. Procedere come segue:

1. Se sia la pistola a spruzzo sia il braccio sembrano essere ostruiti, scollegare i tubi di uscita dalla valvola a doppia intercettazione. Aprire le valvole e verificare che non vi sia alcuna ostruzione nel corpo della valvola (si dovrebbe essere in grado di vedere attraverso il corpo della valvola). Se il tutto è pulito, allora posizionarsi in un luogo sicuro e collegare l'alimentazione a 12v. L'acqua dovrebbe fuoriuscire da entrambi i lati del corpo della valvola. Se così non fosse, allora c'è probabilmente un'ostruzione nel tubo di alimentazione della pompa o sul filtro. Scollegare il tubo di alimentazione e sciacquarlo con l'acqua.
2. Se la pistola a spruzzo sembrasse essere ostruita, ma il braccio è a posto, scollegare il tubo di alimentazione dalla pistola.
  - 2.1. Collegare l'alimentazione e l'acqua dovrebbe fuoriuscire dall'estremità del tubo. Se così non fosse, scollegare il tubo di alimentazione dalla valvola di intercettazione. Riaccendere l'alimentazione, l'acqua dovrebbe fuoriuscire dalla valvola. Se lo fa, allora il tubo è ostruito. Sciacquare con acqua e ricollegare.
  - 2.2. Se l'acqua fuoriuscisse dall'estremità della pistola del tubo, allora la pistola è ostruita. Svitare l'ugello del regolatore dello spruzzo in ottone dall'estremità della pistola. Girare la pistola e montare il tubo sopra l'ugello in ottone. Abbassare e bloccare il grilletto, quindi attivare l'alimentazione. Questo eliminerà qualsiasi ostruzione nella pistola.
3. Se la pistola fosse a posto, ma il braccio non andasse, procedere come segue. Se l'intero braccio sembra essere bloccato, allora molto probabilmente è il tubo di alimentazione. Scollegarlo dal braccio e accendere l'alimentazione. L'acqua dovrebbe fuoriuscire dal tubo; se non lo fa, allora il tubo è ostruito. Rimuoverlo dalla valvola di intercettazione e sciacquare. Mentre è spento, controllare che l'acqua fuoriesca dalla valvola di intercettazione.
4. Se alcuni ugelli sul braccio funzionassero, ma alcuni no, allora sono dei singoli ugelli per la nebulizzazione che sono ostruiti. Questi possono essere rimossi e puliti singolarmente. Svitare il dado di blocco della valvola e sollevare la valvola. Pulire soffiandoci attraverso. Possono anche essere sostituiti con i pezzi di ricambio forniti.

**PER TUTTI GLI ALTRI PROBLEMI, SI PREGA DI CONTATTARE IL  
NOSTRO TEAM DI ASSISTENZA CLIENTI**



# SPECIFICATIES

## PRODUCT OMSCHRIJVING

De Maxblast quad-sproeier is ontworpen voor het spuiten van pesticiden, herbiciden, groeiregulatoren en vloeibare mest. Gemonteerd op een aanhanger en aangedreven door de 12V-voeding van het voertuig, is de veldspuit uitgerust met een spuitpistool en een spuitboom. Het is gemakkelijk te bedienen en te onderhouden. Dit maakt het mogelijk om grote tuinen of volkstuinen kosteneffectief te besproeien. De hoogwaardige membraanpomp zorgt voor een gelijkmatige doorstroming en hoge druk. De pomp is voorzien van een drukkbegrenzingsschakelaar ter bescherming. Draaien zonder water gedurende een korte tijd is toegestaan om de pomp te vullen en de pomp af te zetten als de tank leeg loopt. De chemicaliëntank van polyethyleen met hoge dichtheid zorgt voor stevigheid en weerstand tegen corrosie door pesticiden. Vanwege het ontwerp van het systeem staat de tank niet onder druk. Er is een tweestapsfiltratie aangebracht om verstoppingen van het spuitpistool of de spuitboom te voorkomen.

## PRODUCTSPECIFICATIES

### 25801 - 60L

<b>POMPTYPE:</b>	Membraanpomp
<b>MAX POMDRUK:</b>	12 Bar
<b>NOMINALE</b>	
<b>POMPSPANNING:</b>	12 VDC
<b>MOTORVERMOGEN:</b>	76W
<b>LENGTE STROOMSNOER:</b>	5m
<b>SPUITPISTOOL PERS:</b>	2-4,5 Bar
<b>STROMING SPUITPISTOOL:</b>	2,1-2,7 l/ min
<b>SPUITBOOM:</b>	2,5 Bar
<b>SPUITLANSSTROOM:</b>	2,2-2,5 l/ min
<b>AFMETINGEN:</b>	89cm x (H) x 36cm (B) x 37cm (D)

### 25802 - 100L

<b>POMPTYPE:</b>	Membraanpomp
<b>MAX POMDRUK:</b>	12 Bar
<b>NOMINALE</b>	
<b>POMPSPANNING:</b>	12 VDC
<b>MOTORVERMOGEN:</b>	76W
<b>LENGTE STROOMSNOER:</b>	5m
<b>SPUITPISTOOL PERS:</b>	2-4,5 Bar
<b>STROMING SPUITPISTOOL:</b>	2,1-2,7 l/ min
<b>SPUITBOOM:</b>	2,5 Bar
<b>SPUITLANSSTROOM:</b>	2,2-2,5 l/ min
<b>AFMETINGEN:</b>	91cm x (H) x 38cm (B) x 43cm (D)

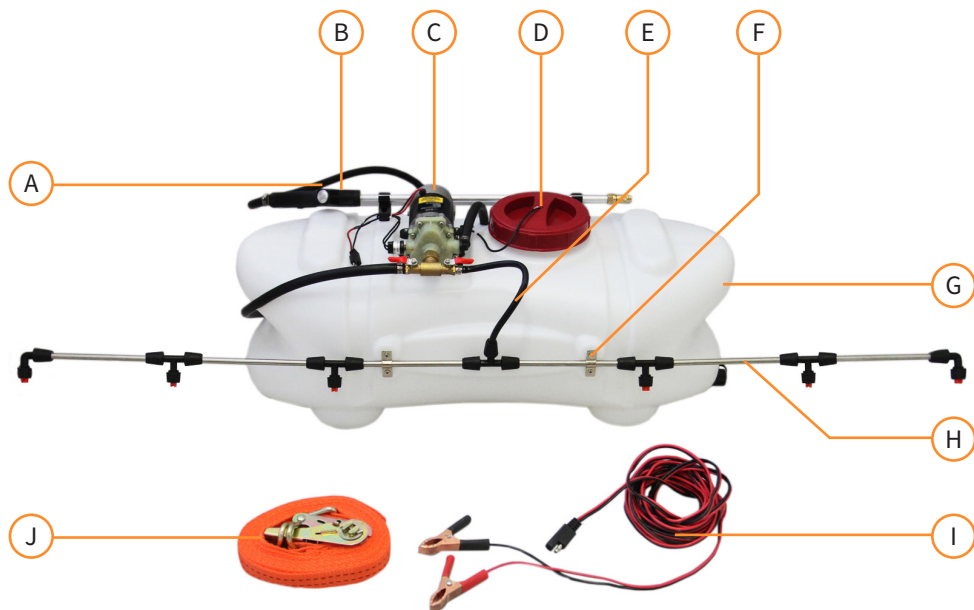
## ITEM INHOUD

1 x sproeierlichaam	1 x ratelier
1 x verstelbaar spuitpistool	1 x ratelier
1 x afvoerslang	1 x O-ring $\Phi$ 15X3
1 x aansluitslang	4 4x ventilatormondstuk
1 x giek met zes spuitmonden	1 x mondstukpakkingen
1 x T-stuk	1 x kunststof slangklem
2 x kunststof slangklem	1 x roestvrijstalen slangklem x pakking
1 x RVS-slangklem	1 voor pompopening
	2 2x O-ringen voor het mondstuk

# SPECIFICATIE

## PRODUCTEIGENSCHAPPEN

- A. Uitlaatslang
- B. Verstelbaar spuitpistool
- C. Membraanpomp
- D. Tankdeksel
- E. Aansluitslang
- F. Tab
- G. Tank
- H. Spuitboom
- I. Netsnoer
- J. ratelriem



De aansprakelijkheid van Monster Group UK Limited is beperkt tot de commerciële waarde van het product.

# VEILIGHEIDSADVIES

## VEILIGE WERKPRAKTIJK

**Lees de veilige werkpaktijk door om letsel of schade aan het apparaat te voorkomen.**

Gebruik deze verfspuit niet voor iets anders dan waarvoor het bedoeld is.

Zorg ervoor dat u de instructiehandleiding en het veiligheidsadvies hebt gelezen en volledig hebt begrepen voordat u deze spuitmachine gebruikt.

Houd deze spuitmachine, zijn onderdelen en alle inhoud uit de buurt van kinderen en volwassenen die deze handleiding niet hebben gelezen.

Zorg ervoor dat deze veldspuit correct gemonteerd is.

Ga niet op deze spuitmachine zitten of staan.

Zorg ervoor dat deze veldspuit stevig gemonteerd is.

Gebruik deze spuitmachine niet met een product dat niet is ontworpen om op deze manier te worden afgegeven.

Zorg ervoor dat elk product dat gebruikt wordt, gehanteerd en gebruikt wordt volgens de instructies van de fabrikant.

Bewaar geen enkel product in de spuittank.

Leeg en reinig de tank na gebruik. Volg alle wettelijke vereisten bij het weggooien van ongewenst product en eventueel reinigingswater.

Bij het nivelleren van de spuitboom met de spuitboom mag de veldspuit met niet meer dan 8 km/ u worden verplaatst.

De membraanpomp is voorzien van een drukbeveiligingsschakelaar en maakt kortstondig drooglopen mogelijk. Dit is echter alleen bedoeld om de pomp te vullen. Laat de pomp niet langdurig droog draaien.

Zorg ervoor dat deze veldspuit op een veilige plaats wordt bewaard.

Zorg ervoor dat alle andere materialen die met deze spuitmachine worden gebruikt, voldoen aan de norm.

# GEBRUIKERSHANDLEIDING

## MONTAGE-INSTRUCTIES

### i. Montage van de veldspuit

Controleer of alle componenten op de paklijst aanwezig zijn voordat u met de montage begint.

1. Plaats de tank op de achterkant van een quad of kleine tractor (de kant met de bevestigingsgroef van de spuitboom naar achteren gericht) en zet hem vast met de spanbanden.
2. Spreid de afvoerslang uit en bevestig het ene uiteinde aan de grotere afsluiter, het andere uiteinde aan de inlaat van het verstelbare spuitpistool, zet beide uiteinden vast met stalen slangklemmen. Als u de spuitboom niet gebruikt, kan de afvoerslang rond de tank worden gewikkeld met behulp van de verdiepingen in de uiteinden.
3. Druk het pistoolhuis in de klem op de tank.
4. Sluit indien nodig de onderdelen van de spuitboom aan zoals afgebeeld, door de plastic contraoeren vast te draaien. Bevestig de gemonteerde spuitboom aan de groef aan de zijkant van de tank met twee clips en vier schroeven. De zes spuitmonden moeten zich in hetzelfde vlak bevinden en van de tank af wijzen. De sproeikoppen moeten in een hoek van 10 graden ten opzichte van de horizontaal worden geplaatst.
5. De veldspuit moet worden geïnstalleerd met de spuitboom parallel aan de grond en op een hoogte van ongeveer 40-60 cm.
6. Sluit de spuitboom aan op de kleinere afsluiter op de membraanpomp. Zet vast met een stalen slangklem.

**Opmerking:** Als de spuitboom niet nodig is, voer dan geen installatiestappen 4, 5 en 6 uit.



# GEBRUIKERSHANDLEIDING

## GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Maak voor het eerste gebruik een proefspuit met water, controleer of de membraanpomp werkt en of de verbindingen lek vrij zijn. Giet het water uit de tank.

Ga als volgt te werk als u tevreden bent:

1. Sluit de twee afsluiters. Vul de tank met een voorbereide chemische oplossing via de grote zeef en draai vervolgens het tankdeksel vast.
2. Bevestig de stroomkabel aan de pompstompkabel. Open de afsluiter van de spuitboom of het spuitpistool, indien van toepassing. Sluit de voedingskabel aan op een geschikte, gezeekerde 12v-voeding. De membraanpomp gaat nu werken. De pompmoot verandert als het vult zichzelf en begint vloeistof door de buis te pompen. Sluit nu de afsluiter. De pomp stopt.
3. Verplaats de veldspuit naar de gekozen locatie en open de afsluiter. Als u de spuitboom gebruikt, zal de pomp nu starten en kan het spuiten beginnen. Als u het spuitpistool gebruikt, moet de trekker worden ingedrukt voordat met spuiten kan worden begonnen.
4. Als de tank leegloopt voordat het spuiten is voltooid, herhaalt u stap 1 - 3.

Als u het spuitpistool gebruikt, kan de koperen spuitmond worden gedraaid om het spuitpatroon van grof tot fijn te variëren. Als een zeer fijne straal wordt geselecteerd, zal de pompmotor aan en uit gaan omdat de drukopbouw de motor tijdelijk uitschakelt. Dit is normaal.

## NA GEBRUIK

Ga als volgt te werk om onbedoeld spuiten te voorkomen nadat het doelgebied is bespoten:

Draai de afsluiter dicht, de pomp stopt nu.

2. Koppel de voedingsbron los. Als het gemakkelijker is, kunnen stappen 1 en 2 worden omgekeerd.
3. Als u het spuitpistool gebruikt, drukt u de trekker in om de druk uit de buis te halen.
4. De spuit kan nu van het spuitgebied worden verwijderd.
5. Leeg, indien van toepassing, de tank met ongebruikt product en bewaar het volgens de instructies van de fabrikant.
6. Reinig de tank, spuitboom en spuitpistool met schoon water. Nadat de tank is schoongemaakt, spoelt u zowel het spuitpistool als de spuitboom met schoon water. Wees voorzichtig bij het weggooien van reinigingswater, aangezien dit verontreinigd kan zijn met residu uit de tank.

# PROBLEEMOPLOSSEN

## OPLOSSINGSGIDS

### WAT MOET IK DOEN ALS ER ONDERDELEN VAN MIJN BESTELLING ONTBREKEN?

Als er een onderdeel ontbreekt in uw bestelling, neem dan binnen 7 dagen na ontvangst contact op met ons vriendelijke en behulpzame klantenserviceteam.

**Problemen met de veldspuit vallen in een van de volgende drie categorieën:**

1. Elektrische problemen
2. Mechanische problemen
3. Blokkades

De veldspuit wordt gevoed door een externe 12vdc-voeding. Deze moet worden voorzien van een 10A-zekering, dus controleer dit eerst met een doorgangstester. De voedingskabel die bij de veldspuit wordt geleverd, is voorzien van krokodillenklemmen waardoor deze op de accuklemmen kan worden aangesloten. Gebruik een voltmeter om de toevoer op dit punt te controleren. Zorg ervoor dat de juiste polariteit in acht wordt genomen. Het andere uiteinde (pompuiteinde) van de kabel heeft een mannelijke/ vrouwelijke connector. Gebruik een voltmeter om de spanning op dit punt te controleren, deze moet 12v zijn. Als dit niet het geval is, moet de kabel worden gerepareerd of vervangen. Als de 12v-voeding goed is maar de pomp nog steeds niet werkt, neem dan contact op met de klantenservice voor advies.

De pomp is voorzien van een drukbegrenzingsschakelaar. Als de stroom is aangesloten terwijl de afsluiters gesloten zijn, moet deze na een paar seconden worden uitgeschakeld. Als dit niet het geval is, is de drukbegrenzingsschakelaar defect. Neem voor advies contact op met de klantenservice.

De veldspuit is mechanisch zeer eenvoudig. Het enige faalpunt is de dubbele afsluiter. De kleppen worden bediend door de rode hendels 90 graden te draaien. Met de hendels naar de pomp gericht is de klep gesloten. Bij het wijzen naar de afvoerleidingen staan de kleppen open. Als een van de hendels niet kan draaien, zit de klep vast en moet deze worden vervangen.

Met het dubbele filtersysteem zouden mogelijke blokkades veroorzaakt door het binnendringen van deeltjes niet op mogen treden. Er kunnen echter verstoppingen optreden als de veldspuit enige tijd heeft gestaan. Vooral als het spuitpistool en de spuitboom na het laatste gebruik niet met schoon water zijn doorgespoeld. Als de pomp werkt maar er wordt geen spray gezien met een of beide afsluiters open, dan is er waarschijnlijk een verstopping. Merk op dat de pomp maar een paar seconden zal draaien voordat de drukschakelaar hem uitschakelt.

# PROBLEEMOPLOSSEN

## OPLOSSINGSGIDS

Om verstoppingen te verwijderen, plaatst u de veldspuit op een geschikte plaats en vult u deze met schoon water. Ga als volgt verder:

1. Als zowel het spuitpistool als de spuitboom geblokkeerd lijken te zijn, ontkoppel dan de uitvoerleidingen van de dubbele afsluiter. Open de kleppen en controleer of er geen verstopping in het klephuis zit (u zou door het klephuis moeten kunnen kijken). Als dit duidelijk is, ga dan op een veilige plek staan en sluit de 12v voeding aan. Er moet water uit beide zijden van het klephuis komen. Als dit niet het geval is, is er waarschijnlijk een verstopping in de toevoerleiding of het filter van de pomp. Koppel de aanvoerleiding los en spoel deze door met water.
2. Als het spuitpistool geblokkeerd lijkt te zijn, maar de spuitboom is ok, koppelt u de toevoerleiding los van het pistool.
  - 2.1. Sluit de stroom aan en het water moet uit het uiteinde van de buis komen. Als dit niet het geval is, koppelt u de toevoerleiding los van de afsluiter. Schakel de stroom weer in, er moet water uit de klep komen. Als dit het geval is, is de buis geblokkeerd. Spoel het uit met water en sluit het opnieuw aan.
  - 2.2. Als er water uit het pistooluiteinde van de buis komt, is het pistool geblokkeerd. Maak het messing verstelmondstuk vanaf het uiteinde van het pistool. Draai het pistool om en plaats de pijp over het koperen mondstuk. Druk de trekker in en vergrendel hem en schakel de stroom in. Hierdoor worden eventuele verstoppingen in het pistool weggespoeld.
3. Ga als volgt te werk als het pistool in orde is maar de giek niet. Als de hele giek geblokkeerd lijkt te zijn, is dit waarschijnlijk de toevoerleiding. Koppel deze los van de giek en schakel de stroom in. Er moet water uit de buis komen, als dat niet het geval is, is de buis verstopt. Verwijder het van de afsluiter en spoel door. Controleer terwijl het is uitgeschakeld of er water uit de afsluiter komt.
4. Als sommige spuitdoppen op de spuitboom werken, maar andere niet, dan zijn het individuele spuitdoppen die geblokkeerd zijn. Deze kunnen afzonderlijk worden verwijderd en gereinigd. Draai de borgmoer van de klep los en til de klep eruit. Maak het schoon door er doorheen te blazen. Ze kunnen ook worden vervangen met de meegeleverde reserveonderdelen.

**VOOR ALLE ANDERE KWESTIES, NEEM CONTACT OP MET ONS  
KLANTENONDERSTEUNINGSTEAM.**

Monster Group (UK) is one of the UK's fastest growing online retailers. We supply a diverse range of products which offer exceptional value for money. We strive to provide the best possible customer experience with free UK delivery across all our products and a Monster Guarantee for 100% satisfaction.

For information regarding this device or other products from our Monster divisions please contact Sales.

#### SALES

TEL: 01347 878 888  
EMAIL: hello@monstershop.co.uk

For queries about this device, warranty, returns or reporting faults please contact Support.

#### SUPPORT

TEL: 01347 878 887  
EMAIL: help@monstershop.co.uk

Pour plus d'informations concernant cet appareil ou d'autres produits de nos divisions de Monster veuillez utiliser les détails suivants ci-dessous.

#### DÉPARTEMENT COMMERCIAL

TEL: 01347 878 888  
EMAIL: bonjour@monstershop.eu

Pour les interrogations concernant cet appareil, la garantie, les retours ou les défauts de déclaration veuillez utiliser les détails suivants ci-dessous.

#### DÉPARTEMENT DE SOUTIEN

TEL: 01347 878 887  
EMAIL: help@monstershop.co.uk

Para información sobre este dispositivo u otros productos de nuestras divisiones de Monster por favor use los siguientes detalles.

#### DEPARTAMENTO DE VENTAS

TEL: 01347 878 888  
EMAIL: hola@monstershop.eu

Para consultas sobre este dispositivo, la garantía, devoluciones o denuncias de fallos por favor use los siguientes detalles.

#### DEPARTAMENTO DE SOPORTE

TEL: 01347 878 887  
EMAIL: help@monstershop.co.uk

Für Informationen bezüglich dieses Geräts oder anderer produkte aus unserer Monster-Abteilung, benutzen sie die folgenden unten aufgeführten angaben.

#### VERKAUFSABTEILUNG

TEL: 01347 878 888  
EMAIL: hallo@monstershop.eu

Für fragen über dieses gerät, die garantie, rückgaben oder bei störungen, benutzen sie die folgenden unten aufgeführten angaben.

#### SUPPORT-ABTEILUNG

TEL: 01347 878 887  
EMAIL: help@monstershop.co.uk

Per informazioni riguardanti questo dispositivo o altri prodotti dalle categorie Monster utilizzare i dettagli sotto riportati.

#### DIPARTIMENTO VENDITE

TEL: 01347 878 888  
EMAIL: ciao@monstershop.eu

Per domande riguardo dispositivo, garanzia, reso o per riferire di guasti, utilizzare i dettagli sotto riportati.

#### DIPARTIMENTO SUPPORTO

TEL: 01347 878 887  
EMAIL: help@monstershop.co.uk

Monster House, Alan Farnaby Way,  
Sheriff Hutton Industrial Estate,  
Sheriff Hutton, York, YO60 6PG  
[www.monstershop.co.uk](http://www.monstershop.co.uk)



 Try **Monster**. Buy **Monster**. Be **Monster**. 